

# 入学願書

Application for Admission

中部ランゲージアカデミー

Chubu Language Academy

注意 : 入学願書は楷書で日本語または英語で記入のこと  
NOTE : Fill out the application form in Japanese or in English.

1	氏名 (漢字/ 母語氏名) Full name in your native language				写真貼付欄 Photo (4cm×3cm)  ・最近3ヶ月以内 ・上半身正面 ・脱帽のもの(6枚)  ・Within 3 months ・Full face ・Without hat ・6 copies		
	氏名 (英字名) In Roman letters		氏 Family name	名 Given name			
2	国籍 Nationality	3 性別 Sex <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 FEMALE	4 生年月日 Date of birth 年 月 日 Year Month Day				
5	5 出生地 Place of bir	6 配偶者 Marital status <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 UNMARRIED	7 年齢 Age 満 歳				
8	現在の状況 Your present situation <input type="checkbox"/> 在職中 職業 Working full-time (occupation) <input type="checkbox"/> 在学中 Studying full-time <input type="checkbox"/> 来日準備中 Preparing to come to Japan <input type="checkbox"/> その他( Describe Specifically )						
9	連絡先 Contact Details						
	本国の戸籍住所 Home address			TEL			
	現在の住所 Present address			TEL			
	e-mail		携帯電話 Mobile phone	FAX			
日本における連絡先 Address in Japan				TEL			
10	(1) 旅券番号 ( Passport No. )		(2) 有効期限 Date of expiry				
11	入学希望課程 Course		<input type="checkbox"/> 2年課程(4月入学) (April admissions) <input type="checkbox"/> 1年6か月課程(10月入学) (October admissions)				
12	査証申請予定地 Place to apply for visa	KATHMANDU	上陸予定地 Port of entry <input checked="" type="checkbox"/> 名古屋 Nagoya <input type="checkbox"/> 大阪 Osaka <input type="checkbox"/> 東京 Tokyo <input type="checkbox"/> その他 Others	同伴者の有無 Accompanying person, if any <input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No			
13	過去の来日歴 Entering and leaving Japan <input type="checkbox"/> 有 ( Yes ) 回 ( Times ) ( 直近の出入国歴 The latest entry from Year Month Day ~ Year Month Day ) <input type="checkbox"/> 無 No						
14	犯罪を理由とする処分を受けた経験(日本国外におけるものも含む) Criminal record (in Japan or overseas) <input type="checkbox"/> 有 ( Yes ) [ 内容 Details ] <input type="checkbox"/> 無 No		退去強制又は出国命令の有無 Departure by deportation /dearture order <input type="checkbox"/> 有 ( Yes ) ( 年 月 日 ) <input type="checkbox"/> 無 No				
15	家族(結婚した兄妹家族を含め全員記載すること) Family members ( including married brothers and sisters )						
	続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	職業 Occupation		
	住所 / 電話・携帯電話 Address / Telephone・Mobilephone						
	年 月 日 Year Month Day						
	年 月 日 Year Month Day						
	年 月 日 Year Month Day						
在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan( father,mother,spouse,son,daughter,brother,sister or others ) or co-residents							
続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	同居予定 Residing with applicant or not	住所/電話 Address/Telephone	勤務先・通学先 Place of employment/school	在留カード番号 Residence card number
		年 月 日 Year Month Day		はい・いいえ Yes・No			
		年 月 日 Year Month Day		はい・いいえ Yes・No			
		年 月 日 Year Month Day		はい・いいえ Yes・No			

# 履歴書

学歴 初等教育(小学校)から順次最終学歴まで記載してください。 Educational background ( from elementary school to the last school attended )		①修学年数 [12] 年 Total period of education ( Years )	
	学校名 Name of School	入学年月日 ~ 卒業年月日 Date of entry Date of graduation	所在地/電話番号 Location/Telephone
16	②小学校 Elementary school	年月日 ~ 年月日 Year Month Day Year Month Day	
	③中学校 Junior high school	年月日 ~ 年月日 Year Month Day Year Month Day	
	④高等学校 Senior high school	年月日 ~ 年月日 Year Month Day Year Month Day	
	⑤専門学校・短期大学 Colleges of technology Junior college 大学 / 大学院 University/Graduate school	年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day	
	⑥在籍状況 <input checked="" type="checkbox"/> 卒業 <input type="checkbox"/> 卒業見込み <input type="checkbox"/> 在学中 <input type="checkbox"/> 休学中 <input type="checkbox"/> 中退 Registered enrollment Graduated Intended to graduate In school Temporary absence Withdrew from school		
職歴 Occupational experience *古いものから順次現在まで記載。 Information about the jobs you have held.			
	会社・事業所名 Name of company	職業 Job contents	就職年月 ~ 退職年月 Date of entry Date of retirement
17			年月 ~ 年月 Year Month Year Month
			年 月 ~ 年 月 Year Month Year Month
			年 月 ~ 年 月 Year Month Year Month
空白期間があった場合は、その期間内に何をしていたか記載。 Fill in detail if you have had any blank periods in your history.			
兵役 Liability for military service			
18	① <input checked="" type="checkbox"/> 不要 <input type="checkbox"/> 免除 <input type="checkbox"/> 終了 <input type="checkbox"/> 未終了 Not required Exemption Completed Scheduled		②期間 年 月 日 ~ 年 月 日 Period Year Month Day Year Month Day
19 <input type="checkbox"/> ①日本語能力試験(合格) <input type="checkbox"/> ②J.TEST(レベル) <input type="checkbox"/> ③NAT-TEST(4級合格) <input type="checkbox"/> ④その他日本語試験( ) Japanese language proficiency test ( passed level ) Test of Practical Japanese ( passed level ) Japanese NAT-TEST ( passed level ) Other Japanese Test			
日本語学習歴 *個人学習なども全て記入。総計には課程全体の時間、既習には現在までの学習時間数をそれぞれ記入。 Japanese educational history *Details including self-studying. Total hours is the whole hours of the course,and studied hours is the hours you have attended until now.			
20	学校名 Name of School	学習期間・時間数 Period of study / Study hours	
	①	年 月 ~ 年 月 Year Month Year Month	
		1週間[ ]時間 Hours per week[ ] Hours	総計[ ]時間 Total[ ] Hours
21	滞在費の支弁方法等 Method of support to meet the expenses while in Japan ① <input type="checkbox"/> 本人支弁 <input checked="" type="checkbox"/> 海外からの送金 <input type="checkbox"/> 在日経費支弁者負担 <input type="checkbox"/> 海外から携行:携行者( ) <input type="checkbox"/> その他( ) Self Remittance from abroad Supporter in Japan Carrying from abroad (Who: ) Others		
	②月平均金額 85,000 円 Average expenses /month Japanese yen		
	経費支弁者 Supporter		
22	①氏名 Name ②続柄 Relationship ③住所 Address		TEL
	④勤務先/職業 Name of company&Occupation	⑤年収 Annual income	⑥勤務先の所在地 Location
			TEL
日本での滞在先 Stay in Japan <input checked="" type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> 親族宅 <input type="checkbox"/> その他[具体的に] ( ) Dormitory Relative's home Other ( Describe Specifically )			
23			

